

Zmluva o sprostredkovaní umeleckého výkonu

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a v zmysle § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v platnom znení (ďalej len „zmluva“) medzi:

Objednávateľ:	Slovenské národné divadlo
Sídlo:	Pribinova 17, 819 01 Bratislava, Slovenská republika
Zastúpenie:	Daniel Rabina, riaditeľ Centra marketingu SND
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
IČO:	00 164 763
DIČ/IČ DPH:	2020829954/SK 2020829954

(ďalej len „SND“)

a

Agentúra (živnostník):	Jozef Šebo – Agentúra JOMA PLUS
Sídlo:	Hany Meličkovej 3332/31, 841 05 Bratislava
Zapísaná:	OÚ Bratislava, živnostenský register č: 104-16692
IČO:	35030101
DIČ:	SK 1020201897

(ďalej len „agentúra“)

Agentúra vyhlasuje, že je oprávnená dojednávať účinkovanie umelcov:

Jana Kirschner, Igor Ajdži Sabo, Martin Gašpar, Martin Wittgruber, Martin Zajko, Pišta Lengyel.

(ďalej len „umelci“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok zabezpečenia účinkovania umelcov v predstavení organizovanom Centrom marketingu SND a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 1.2 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť účinkovanie umelcov v predstavení organizovanom Centrom marketingu SND (ďalej len „**predstavenie**“), v rámci ktorého budú umelci účinkovať v predstavení:

Názov:	Trochu inak
Termín:	16. december 2013
- 1.3 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť účinkovanie umelcov na predstavení podľa bodu 1.2 formou predvedenia umeleckého výkonu – speváckeho predvedenia 3 hudobných skladieb, špecifikáciu ktorých ponecháva SND na agentúru.
- 1.4 SND sa zaväzuje zaplatiť agentúre za účinkovanie umelcov podľa tejto zmluvy odmenu podľa článku 3 tejto zmluvy.

2 Účinkovanie

- 2.1 Účinkovanie v predstavení ako aj skúšky na predstavenie sa uskutočnia na mieste a podľa organizačných požiadaviek SND, po dohode s umelcami.

3 Odmena

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že za uskutočnené účinkovanie umelcov v predstavení podľa článku 1 bodu 1.2 tejto zmluvy (vrátane potrebného počtu skúšok) zaplatí SND agentúre odmenu **300,-EUR + DPH**.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že odmena podľa bodu 3.1 tohto článku zmluvy je splatná na základe faktúry vystavenej agentúrou a doručenej SND po uskutočnenom účinkovaní umelcov v predstavení, a to do 15 dní od jej doručenia SND. Odmena bude vyplatená na účet agentúry uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- 3.3 V odmene sú zahrnuté všetky náklady, ktoré agentúre vzniknú v súvislosti s plnením jej záväzkov podľa tejto zmluvy.

4 Spôsob použitia umeleckého výkonu a rozsah udelenej licencie

- 4.1 Agentúra udeľuje SND licenciu na použitie výkonu umelcov alebo jeho častí týmito spôsobmi:
- a) vyhotovenie originálu videozáznamu a audiozáznamu produkcie
 - b) zaradenie záznamu predstavenia alebo jeho časti do iného zvukového alebo zvukovo – obrazového záznamu
 - c) sprístupňovanie záznamu predstavenia verejnosti prostredníctvom internetu
 - d) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu
 - e) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu
 - f) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva
 - g) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním
 - h) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti
- 4.2 Agentúra udeľuje SND licenciu ako nevýhradnú, bez množstevného, vecného alebo teritoriálneho ohraničenia, a to na celú dobu trvania majetkových práv umelcov. Agentúra udeľuje licenciu podľa tejto zmluvy bezodplatne.
- 4.3 Agentúra udeľuje SND súhlas na postúpenie licencie ako celku alebo niektorého z jej jednotlivých oprávnení, a tiež mu udeľuje súhlas na udelenie sublicencie; o tejto skutočnosti nie je SND povinné agentúru informovať.
- 4.4 Rozsah a trvanie licencie udelennej podľa bodov 4.1 až 4.3 tohto článku zmluvy sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty záznamu predstavenia alebo ich rozmnoženiny, ak vznikli v rámci alebo na základe uplatnenia niektorého z oprávnení podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy.
- 4.5 SND je oprávnené, nie však povinné licenciu, resp. jednotlivé oprávnenia licencie využiť.
- 4.6 Agentúra výslovne potvrdzuje, že je plne oprávnená na základe licenčnej zmluvy s umelcami, licenciu na použitie umeleckého výkonu umelcov alebo jeho častí podľa článku IV Zmluvy udeliť.

5 Záväzky zmluvných strán

- 5.1 SND sa zaväzuje:
- a) poskytnúť umelcom súčinnosť potrebnú k vytvoreniu (podaniu) umeleckého výkonu,
 - b) organizačne a technicky zabezpečiť vhodné podmienky pre podanie (vytvorenie) umeleckého výkonu

5.2 Agentúra sa zaväzuje zabezpečiť, aby umelci:

- a) sa dostavili na skúšku najneskôr 15 minút pred jej začatím,
- b) sa dostavili na predstavenie najneskôr 60 minút pred jeho začatím,
- c) rešpektovali organizačné pokyny a plnili všetky požiadavky SND, vrátane dodržiavania pravidiel požiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci a Pracovného poriadku SND,
- d) pred a počas skúšky, ako i pred a počas predstavenia, nepožili žiadne alkoholické nápoje, omamné alebo psychotropné látky,
- e) oznámili SND najneskôr do 10. hodiny ochorenie alebo úraz, pre ktoré nemôžu v daný deň splniť záväzok umeleckého výkonu; ochorenie je potrebné preukázať lekársym potvrdením,
- f) bezodkladne nahlásili SND termíny všetkých svojich iných aktivít, ktoré by mohli mať vplyv na účinkovanie podľa tejto zmluvy.

5.3 Agentúra udeľuje SND súhlas na použitie podobizne, obrazových snímok a obrazových a zvukových záznamov týkajúcich sa umelcov, na účely prezentácie a propagácie predstavenia podľa článku 1 bodu 1.2 tejto zmluvy a/alebo aktivít SND, a to všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie alebo propagácie (napr. uverejnením v elektronických a printových médiách, tlačových materiáloch, v teletexte, v sieti internet).

Agentúra vyhlasuje, že na udelenie predmetného súhlasu v čl. V bod 5.3 tejto zmluvy, má plné oprávnenie a plnú moc zo strany účinkujúcich, ktorý môže poskytnúť tretej osobe.

6 Ukončenie zmluvného vzťahu a sankcie

6.1 Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením.

6.2 SND je oprávnené písomne odstúpiť od tejto zmluvy, ak agentúra podstatným spôsobom poruší túto zmluvu. Účinky odstúpenia nastávajú dňom jeho doručenia agentúre. Podstatným porušením zmluvy zo strany agentúry sa rozumie najmä:

- a) neospravedlnený oneskorený príchod umelcov na skúšku alebo na predstavenie,
- b) neospravedlnená neúčast' umelcov na skúške alebo na predstavení,
- c) požitie alkoholických nápojov, omamných alebo psychotropných látok umelcami pred alebo počas skúšky, ako aj pred a počas predstavenia; agentúra je povinná zabezpečiť, aby sa umelci podrobili vyšetreniu na alkohol, omamné alebo psychotropné látky; odmietnutie takéhoto vyšetrenia sa považuje za podstatné porušenie zmluvy,
- d) uzatvorenie zmluvy s treťou osobou s obdobným obsahom, ako je v tejto zmluve, bez súhlasu SND, ktorá by mohla mať vplyv na účinkovanie umelcov podľa tejto zmluvy.

6.3 SND je oprávnené požadovať od agentúry zaplatenie zmluvnej pokuty:

- a) vo výške 50 % z odmeny za účinkovanie podľa článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy za každý neospravedlnený oneskorený príchod umelcov na skúšku alebo na predstavenie,
- b) vo výške nákladov na produkciu a ušlého zisku SND za každú neospravedlnenú neúčast' umelcov na predstavení, ktoré bude z tohto dôvodu zrušené,
- c) vo výške 100 % z odmeny za účinkovanie podľa článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy za každú neospravedlnenú neúčast' umelcov na predstavení.
- d) vo výške 100 % z odmeny za účinkovanie podľa článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy za každé požitie alkoholických nápojov, omamných alebo psychotropných látok umelcami pred a počas skúšok alebo pred a počas predstavenia ako aj za odmietnutie umelcov podrobiť sa vyšetreniu na alkohol, omamné alebo psychotropné látky; ak z týchto dôvodov SND rozhodne, že umelci nebudú účinkovať v predstavení, považuje sa to za neospravedlnenú neúčast' umelcov na predstavení.

6.4 Agentúra je oprávnená požadovať od SND zaplatenie zmluvnej pokuty:

- a) vo výške 100 % z odmeny za účinkovanie podľa článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy za zrušenie predstavenia v deň plánovaného konania predstavenia.
- b) vo výške 50 % z odmeny za účinkovanie podľa článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy za zrušenie predstavenia menej ako tri dni pred dňom plánovaného konania predstavenia.

6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že okrem zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy sa môže oprávnená zmluvná strana domáhať aj náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu, ktorá bola spôsobená porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.

6.6 SND ospravedlní neúčast' umelcov na skúške alebo na predstavení len v prípade choroby alebo úrazu umelca, ktoré sú preukázané lekársym potvrdením.

- 6.7 Ukončením tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nie je dotknutá platnosť licencie udelenej SND podľa článku 4 tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 7.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 7.3 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 7.4 Ak táto zmluva neustanovuje inak, nemá žiadna zo zmluvných strán právo postúpiť svoje práva vrátane pohľadávok alebo záväzky z tejto zmluvy tretej strane bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 7.5 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Zmluvné strany sa dohodli, že na riešenie sporov z tejto zmluvy alebo súvisiacich s touto zmluvou je príslušný všeobecný súd SND.
- 7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 7.7 Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch; jeden pre agentúru a štyri pre SND.
- 7.8 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Za SND:

.....
Za Agentúru: